ENVIRONMENTAL SAFEGUARD AND MONITORING PROCESS

पर्यावरणीय सुरक्षा एवं निगरानी प्रक्रिया

UPAGREES PROJECT — WORLD BANK SUPPORTED

दिशा-निर्देश एवं त्रि-स्तरीय अनुपालन नियमावली (Bilingual Operational Manual)

Support Organizations (SOs) & Project Staff Handbook

ABOUT THIS DOCUMENT / दस्तावेज़ का परिचय

What is this?

This document helps SOs and project staff understand the process of environmental safeguards, monitoring, and awareness, and ensures proper implementation of environmental management practices during project activities.

यह दस्तावेज़ क्या है?

यह दस्तावेज़ सहयोगी संस्थाओं (SOs) एवं परियोजना कार्मिकों को पर्यावरणीय सुरक्षा (Safeguards), निगरानी (Monitoring) और जागरूकता प्रक्रिया को समझने में सहायता करेगा, तथा परियोजना गतिविधियों के दौरान पर्यावरणीय प्रबंधन पद्धतियों का प्रभावी क्रियान्वयन सुनिश्चित करेगा।

📌 SOP का आधार एवं सारांश विवरण (Context & Basis of SOP)

यह SOP परियोजना के **Project Implementation Plan (PIP)** एवं **UPAGREES** के अंतर्गत कराए गए पर्यावरणीय एवं सामाजिक अध्ययन व प्रबंधन फ्रेमवर्क (ESMF) के आधार पर तैयार की गई है (जिसकी पूर्ण विस्तृत रिपोर्ट अधिकृत वेब पेज पर उपलब्ध है)।

इसके अंतर्गत पर्यावरण प्रबंधन के तहत **क्या किया जाएगा, कौन करेगा, कैसे करेगा, किस समय तथा उस प्रक्रिया की आवृत्ति (Frequency) कितनी होगी** — इसे फील्ड स्तर पर सरलता से लागू करने हेतु एक समग्र **सारांश (Summary)** के रूप में संकलित किया गया है।

Uttar Pradesh Agriculture Growth and Rural Enterprise Ecosystem Support (UPAGREES)

Project Environment Cell · UPDASP · Government of Uttar Pradesh

1. Context & Monitoring Toolkit / पृष्ठभूमि एवं सेफगार्ड मॉनिटरिंग टूलकिट

Environmental safeguards are essential for achieving sustainable development in the current scenario. Monitoring and managing environmental issues are therefore a critical process for all natural resource conservation initiatives, including agricultural development projects.

Although the UPAGREES project is designed in such a way that it is not expected to cause significant negative environmental impacts, it is still necessary to follow all prescribed environmental guidelines and monitoring procedures. This ensures that project activities remain environmentally responsible and aligned with the principles of sustainable development.

पर्यावरणीय सेफगार्ड (Environmental Safeguards) वर्तमान परिप्रेक्ष्य में सतत विकास प्राप्त करने हेतु अत्यंत आवश्यक हैं। प्राकृतिक संसाधनों के संरक्षण से संबंधित सभी पहलों, विशेषकर कृषि विकास परियोजनाओं में, पर्यावरणीय मुद्दों की निगरानी एवं प्रबंधन एक महत्वपूर्ण प्रक्रिया है।

यद्यपि UPAGREES परियोजना इस प्रकार तैयार की गई है कि इससे बड़े नकारात्मक पर्यावरणीय प्रभाव उत्पन्न होने की संभावना नहीं है, फिर भी सभी निर्धारित पर्यावरणीय दिशा-निर्देशों एवं निगरानी प्रक्रियाओं का अनुपालन अनिवार्य है, जिससे परियोजना गतिविधियाँ पर्यावरण-अनुकूल और सतत बनी रहें।

Environmental and Social Safeguards Monitoring Toolkit:

A structured framework developed to systematically monitor, manage, and document environmental aspects throughout the project cycle—covering screening of activities, assessing potential risks, applying mitigation measures, and monitoring measurable outcomes.

(परियोजना चक्र के दौरान पर्यावरणीय पहलुओं की व्यवस्थित स्क्रीनिंग, संभावित जोखिमों के मूल्यांकन, शमन उपायों के क्रियान्वयन और सकारात्मक परिणामों की निगरानी हेतु विकसित एक सुदृढ़ एवं संरचित प्रणाली।)

📌 **Note / टिप्पणी:**

English: All activities and procedures described in this manual under the UPAGREES Project shall be implemented by the SO field staff under the guidance and directions of the PMU and in coordination with and under the guidance of the District Project Manager (DPM) of the concerned district.

हिन्दी: UPAGREES परियोजना के अंतर्गत इस मैनुअल में वर्णित समस्त कार्य SO के फील्ड स्टाफ द्वारा PMU के दिशा-निर्देशों एवं संबंधित जनपद के जिला परियोजना प्रबंधक (DPM) के मार्गदर्शन एवं निर्देशन में समन्वयपूर्वक क्रियान्वित किए जाएंगे।

2. Two Main Safeguards Components / सुरक्षा निगरानी के दो मुख्य घटक

Component 1: Safeguard Management & Compliance	घटक 1: सुरक्षा प्रबंधन एवं अनुपालन
Focuses on ensuring that environmental management procedures are properly followed in accordance with project guidelines, PIP provisions, World Bank safeguard requirements, and environmental study findings. It covers: • Screening of sub-projects • Impact assessment and categorization • Identification and implementation of ESMP • Ensuring strict compliance throughout the project cycle	परियोजना दिशा-निर्देशों, PIP प्रावधानों, स्वीकृत पर्यावरण अध्ययन और विश्व बैंक सेफगार्ड मानकों के अनुसार पर्यावरणीय प्रबंधन प्रक्रियाओं के समुचित पालन पर केंद्रित है। इसमें शामिल हैं: • उप-परियोजनाओं की प्रारंभिक स्क्रीनिंग • पर्यावरणीय प्रभाव आकलन एवं जोखिम वर्गीकरण • पर्यावरण एवं सामाजिक प्रबंधन योजना (ESMP) की पहचान एवं क्रियान्वयन • संपूर्ण परियोजना चक्र के दौरान निरंतर अनुपालन सुनिश्चित करना

Component 2: Positive Environmental Impacts	घटक 2: सकारात्मक पर्यावरणीय प्रभावों की निगरानी
Focuses on tracking and measuring positive environmental indicators: • Improvement in Soil Organic Carbon (SOC) • Estimation of Carbon Credits generated through sustainable practices • Increase in area under Direct Seeded Rice (DSR) for calculating water savings in paddy cultivation • Improved soil health and better water-use efficiency • Reduced use of chemical fertilizers and pesticides	सकारात्मक पर्यावरणीय संकेतकों की नियमित ट्रैकिंग एवं मापन पर केंद्रित है: • Soil Organic Carbon (SOC) स्तर में गुणात्मक सुधार • सतत कृषि पद्धतियों से उत्पन्न कार्बन क्रेडिट (Carbon Credits) का आकलन • धान की सीधी बुआई (DSR) क्षेत्र में वृद्धि एवं जल बचत की सटीक गणना • मृदा स्वास्थ्य एवं जल उपयोग दक्षता में उल्लेखनीय सुधार • रासायनिक उर्वरकों एवं कीटनाशकों के उपयोग में योजनाबद्ध कमी

3. Three-Stage Safeguard Process / त्रि-स्तरीय सेफगार्ड प्रक्रिया

STAGE 1 Initial Screening (Project Acceptability Check) / प्रारंभिक पर्यावरण स्क्रीनिंग

Purpose: To check whether the proposed sub-project is acceptable as per project design and World Bank safeguard requirements.

Process:

- Screened using the prescribed checklist (**Annex–1**).
- Checked against the **"No-Go" (Exclusion)** criteria.

Decision:

- If under No-Go criteria → **Sub-project dropped.**
- If meets safeguard requirements → **Move to Stage 2.**

उद्देश्य: जांचना कि प्रस्तावित उप-परियोजना प्रोजेक्ट डिज़ाइन और विश्व बैंक सेफगार्ड मानकों के अनुसार स्वीकार्य है या नहीं।

प्रक्रिया:

- निर्धारित चेकलिस्ट (**Annex–1**) के माध्यम से स्क्रीनिंग।
- **"No-Go" (निषिद्ध)** मानदंडों के विरुद्ध सत्यापन।

निर्णय:

- No-Go मानदंडों के अंतर्गत आने पर → **उप-परियोजना निरस्त होगी।**
- मानक पूर्ण करने पर → **Stage 2 हेतु अग्रसारित होगी।**

STAGE 2 Impact Assessment & Categorization / प्रभाव आकलन एवं वर्गीकरण

Purpose: To assess the severity and extent of Environmental and Social impacts.

Process: Impacts assessed using the **Annex–2** format into Category A or Category B.

Decision:

- **Category A (High Risk): Sub-project will be put on hold.**
- **Category B (Low/Moderate Risk): Move to Stage 3 for further assessment.**

उद्देश्य: पर्यावरणीय एवं सामाजिक प्रभावों की गंभीरता और सीमा का मूल्यांकन करना।

प्रक्रिया: Annex–2 प्रारूप द्वारा Category A या Category B में वर्गीकरण।

निर्णय:

- **Category A (उच्च जोखिम): उप-परियोजना रोक दी जाएगी।**
- **Category B (निम्न/मध्यम जोखिम): Stage 3 हेतु अग्रसारित होगी।**

STAGE 3 Risk Evaluation & ESMP Identification / जोखिम मूल्यांकन एवं ESMP

Purpose: To identify specific environmental and social risks involved and determine required mitigation measures (Details in **Annex-6**).

Process:

- Detailed risk evaluation carried out using **Annex–3.1 & 3.2**.
- Required Environmental and Social Management Plan (**ESMP**) measures identified and applied.

उद्देश्य: विशिष्ट पर्यावरणीय एवं सामाजिक जोखिमों की पहचान कर आवश्यक शमन (Mitigation) उपायों का निर्धारण (विस्तृत विवरण **Annex-6** में)।

प्रक्रिया:

- **Annex–3.1 एवं 3.2** के माध्यम से विस्तृत जोखिम मूल्यांकन।
- आवश्यक Environmental and Social Management Plan (**ESMP**) उपायों का निर्धारण व क्रियान्वयन।

4. पर्यावरणीय एवं सामाजिक प्रबंधन फ्रेमवर्क (ESMF) — पर्यावरण अनुभाग, UPAGREES

Annex–6 का उपयोग एवं प्रबंधन उपाय:

इस प्रक्रिया हेतु **Annex–6** का उपयोग किया जाएगा, जिसमें परियोजना के अंतर्गत क्रियान्वित की जा रही गतिविधियों से संभावित पर्यावरणीय एवं सामाजिक प्रभावों तथा उन गतिविधियों पर लागू होने वाले ESMF प्रावधानों/उपायों की जानकारी उपलब्ध होगी।
Annex–6 के आधार पर संबंधित गतिविधि के संभावित प्रभावों की पहचान करते हुए उसके लिए लागू ESMF प्रावधानों के अनुसार आवश्यक पर्यावरणीय एवं सामाजिक प्रबंधन उपाय सुनिश्चित किए जाएंगे।

SO कर्मचारियों का प्रशिक्षण (Training to SO Staff):
SO कर्मचारियों को चिन्हित परियोजना गतिविधियों पर पर्यावरणीय एवं सामाजिक प्रबंधन फ्रेमवर्क (ESMF) को लागू करने की प्रक्रिया के संबंध में विस्तृत प्रशिक्षण दिया जाएगा।

3. ESMF की भूमिका (Role of ESMF)

- ESMF एक सरल **"क्या करें अथवा क्या न करें (Do or Not Do)"** मार्गदर्शिका के रूप में कार्य करता है।
- यह पर्यावरणीय एवं सामाजिक प्रबंधन योजना (ESMP) में दिए गए **न्यूनीकरण उपायों (Mitigation Measures)** पर आधारित है।

4. व्यावहारिक अनुप्रयोग (Practical Application)

1. सुरक्षा संबंधी आवश्यकताओं की पूर्ति:
यदि कोई गतिविधि सुरक्षा संबंधी आवश्यकताओं (Safeguard Requirements) को पूरा करती है → **तो आवश्यक न्यूनीकरण उपायों (Mitigation Measures) के साथ उस गतिविधि को क्रियान्वित किया जा सकता है।**

2. बहिष्करण अथवा मानदंडों का उल्लंघन:
यदि कोई गतिविधि बहिष्करण (Exclusion) अथवा सुरक्षा संबंधी मानदंडों का उल्लंघन करती है → **तो ऐसी गतिविधि को अनुमति नहीं दी जाएगी (Strictly Rejected / Dropped)।**

5. No-Go Activities under UPAGREES / परियोजना के अंतर्गत निषिद्ध गतिविधियाँ

Exclusion Criteria (निषिद्ध गतिविधियों की सूची):
A list of investments and activities that are completely excluded from the scope of the UPAGREES project is given below. Any sub-project involving these activities will attract a "NO-GO" scenario and must be dropped immediately.

S.N.	No-Go Activities (English Description)	निषिद्ध गतिविधियाँ (हिन्दी विवरण)
1	Use of pesticides banned by GOI	भारत सरकार द्वारा प्रतिबंधित कीटनाशकों का उपयोग
2	Use of uncertified seeds	अप्रमाणित बीजों का उपयोग
3	Use of Hazardous Pesticides and Chemicals	हानिकारक कीटनाशकों एवं रसायनों का उपयोग
4	Burning of crop residue	फसल अवशेष (पराली) जलाना
5	Markets (Fish) without proper drainage & ETP facility	उचित जल निकासी और ईटीपी (ETP) सुविधा के बिना मछली मंडियाँ/बाजार
6	Diversion of Forest Land to the purpose of the project is completely prohibited	परियोजना के उद्देश्य हेतु वन भूमि का विचलन (Diversion) पूर्णतः निषिद्ध है
7	Deforestation	वनों की कटाई / वनोन्मूलन (Deforestation)
8	Tobacco processing machinery	तंबाकू प्रसंस्करण मशीनरी की स्थापना या खरीद
9	Child Labour	बाल श्रम (Child Labour) का किसी भी रूप में उपयोग
10	Tank filling (Fish Pond) through groundwater in Dark Zone	डार्क ज़ोन में भूजल के माध्यम से मत्स्य तालाब/टैंक को भरना
11	Major loss of common property resources affecting livelihood systems of local people	स्थानीय लोगों की आजीविका प्रणालियों को प्रभावित करने वाले साझा संपत्ति संसाधनों का बड़ा नुकसान
12	Violation of Indigenous Rights: Infringing on traditional lands and resources, land expropriation, or infrastructure without consent.	मूल अधिकारों का उल्लंघन: पारंपरिक भूमि और संसाधनों पर अतिक्रमण, बिना सहमति भूमि अधिग्रहण या ढांचागत विकास पर प्रतिबंध।
13	Excessive Resource Extraction: Unsustainable practices leading to soil degradation, erosion, or depletion of groundwater/nutrients.	संसाधनों का अत्यधिक दोहन: ऐसी गैर-टिकाऊ कृषि पद्धतियाँ जो मृदा क्षरण, कटाव या भूजल व पोषक तत्वों के ह्रास का कारण बनती हैं।
14	Social Discrimination and Inequity: Discriminatory practices in access to land, resources, credit, markets, or decision-making.	सामाजिक भेदभाव एवं असमानता: भूमि, संसाधन, ऋण, बाजार या कृषि निर्णय प्रक्रियाओं में लिंग, जाति, धर्म के आधार पर भेदभाव पर रोक।
15	Exploitation of vulnerable populations: No exploitation of smallholders, women, or migrant workers.	संवेदनशील वर्गों का शोषण: छोटे किसानों, महिलाओं या प्रवासी श्रमिकों सहित कमजोर आबादी के शोषण या हाशियाकरण पर पूर्ण रोक।
16	Discrimination: Discrimination based on race, ethnicity, gender, religion in hiring practices and benefit distribution.	भेदभाव निषेध: भर्ती प्रक्रियाओं और लाभों के वितरण सहित सभी परियोजना गतिविधियों में जाति, लिंग, धर्म के आधार पर भेदभाव पूर्णतः निषिद्ध।

6. Carbon Credit under the UPAGREES Project / UPAGREES परियोजना के अंतर्गत Carbon Credit

1. Objective / उद्देश्य

Under the UPAGREES Project, Carbon Credit benefits will be facilitated for the participating farmers on the selected Khasras within the selected villages. For this purpose, suitable agencies/institutions having relevant expertise in Carbon Credit activities will be selected. The selection process of the concerned agencies/institutions is currently under process.

UPAGREES परियोजना के अंतर्गत चयनित ग्रामों में चयनित कृषकों के चयनित खसरों पर Carbon Credit का लाभ संबंधित कृषकों तक पहुँचाने हेतु Carbon Credit से संबंधित कार्य करने वाली उपयुक्त संस्थाओं का चयन किया जाएगा। संबंधित संस्थाओं के चयन की प्रक्रिया वर्तमान में जारी है।

2. Selection of Farmers and Linking with Carbon Credit / किसानों का चयन एवं Carbon Credit से जोड़ना

The farmers identified in the selected villages and on the selected Khasras will be linked with Carbon Credit activities as per the applicable project criteria and requirements.

The concerned SO staff will facilitate the process of linking the selected farmers with Carbon Credit activities and will provide necessary coordination and support in collaboration with the selected Carbon Credit agencies/ institutions.

चयनित ग्रामों एवं चयनित खसरों में चिन्हित कृषकों को परियोजना के निर्धारित मानदंडों एवं आवश्यकताओं के अनुसार Carbon Credit गतिविधियों से जोड़ा जाएगा।

SO के संबंधित कर्मचारी चयनित कृषकों को Carbon Credit गतिविधियों से जोड़ने की प्रक्रिया में सहयोग करेंगे तथा चयनित Carbon Credit संस्थाओं के साथ आवश्यक समन्वय एवं सहयोग प्रदान करेंगे।

3. Training and Awareness of Farmers / किसानों का प्रशिक्षण एवं जागरूकता

The concerned SO staff will facilitate the participation of selected farmers in meetings and training programmes organized under the UPAGREES Project for providing information and training related to Carbon Credit.
The training related to Carbon Credit will be provided by the concerned selected Carbon Credit agencies/ institutions, covering:

- Basic concept and objective of Carbon Credit.
- Role of farmers in Carbon Credit activities.
- Linkage between agricultural activities under the project and Carbon Credit.
- Potential benefits of Carbon Credit for participating farmers.
- Process to be followed by the concerned Carbon Credit agencies/institutions.
- Required documentation and other relevant requirements.

SO के संबंधित कर्मचारी यह सुनिश्चित करने में सहयोग करेंगे कि चयनित कृषकों को UPAGREES परियोजना के अंतर्गत आयोजित बैठकों एवं प्रशिक्षण कार्यक्रमों में Carbon Credit से संबंधित जानकारी एवं प्रशिक्षण प्राप्त करने हेतु सहभागी कराया जाए।
Carbon Credit से संबंधित प्रशिक्षण संबंधित चयनित Carbon Credit संस्थाओं द्वारा प्रदान किया जाएगा। प्रशिक्षण में मुख्य रूप से निम्न विषयों को शामिल किया जाएगा:

- Carbon Credit की मूल अवधारणा एवं उद्देश्य।
- Carbon Credit गतिविधियों में कृषकों की भूमिका।
- परियोजना के अंतर्गत अपनाई जाने वाली कृषि गतिविधियों एवं Carbon Credit के बीच संबंध।
- सहभागी कृषकों को Carbon Credit से होने वाले संभावित लाभ।
- संबंधित Carbon Credit संस्थाओं द्वारा अपनाई जाने वाली प्रक्रिया।
- आवश्यक दस्तावेज एवं अन्य संबंधित आवश्यकताएँ।

4. MOU and Legal Documentation / MOU एवं वैधानिक दस्तावेज

The concerned SO staff will facilitate the process of executing the required MOU and other legal documents

SO के संबंधित कर्मचारी चयनित कृषकों एवं संबंधित Carbon Credit संस्थाओं के मध्य आवश्यक MOU एवं अन्य वैधानिक/कानूनी दस्तावेजों

between the selected farmers and the concerned Carbon Credit agencies/institutions.

की प्रक्रिया में सहयोग करेंगे।

The SO staff will also facilitate the completion/signing of such documents in the presence of the concerned farmers and ensure that the farmers are appropriately informed about the relevant provisions and requirements.

SO के संबंधित कर्मचारी यह सुनिश्चित करने में भी सहयोग करेंगे कि ऐसे दस्तावेज संबंधित कृषकों की उपस्थिति में पूर्ण/हस्ताक्षरित किए जाएँ तथा कृषकों को संबंधित प्रावधानों एवं आवश्यकताओं की उचित जानकारी प्रदान की जाए।

5. Coordination with Carbon Credit Agencies / Carbon Credit संस्थाओं के साथ समन्वय

The concerned SO staff will facilitate coordination between the selected farmers and the selected Carbon Credit agencies/institutions.

SO के संबंधित कर्मचारी चयनित कृषकों एवं चयनित Carbon Credit संस्थाओं के बीच आवश्यक समन्वय स्थापित करने में सहयोग करेंगे।

The SO staff will provide necessary support for the participation of Carbon Credit agencies/institutions in meetings, awareness programmes and training programmes organized under the UPAGREES Project.

UPAGREES परियोजना के अंतर्गत आयोजित बैठकों, जागरूकता कार्यक्रमों एवं प्रशिक्षण कार्यक्रमों में Carbon Credit संस्थाओं की सहभागिता हेतु SO का संबंधित स्टाफ आवश्यक सहयोग प्रदान करेगा।

6. Alignment of Agricultural and Fisheries Activities / कृषि एवं मत्स्य गतिविधियों का समन्वय

The concerned SO staff will facilitate coordination with the selected Carbon Credit agencies/institutions for aligning the crop rotation and other agricultural and fisheries-related activities being implemented under the UPAGREES Project with the Carbon Credit process.

SO के संबंधित कर्मचारी UPAGREES परियोजना के अंतर्गत संचालित फसल चक्र (Crop Rotation) तथा अन्य कृषि एवं मत्स्य संबंधी गतिविधियों को चयनित Carbon Credit संस्थाओं के साथ Carbon Credit प्रक्रिया के अनुरूप समन्वित (Align) करने में सहयोग करेंगे।

The purpose will be to facilitate systematic documentation, implementation and coordination of eligible project activities with the Carbon Credit process, as applicable.

इसका उद्देश्य पात्र परियोजना गतिविधियों के Carbon Credit प्रक्रिया के साथ व्यवस्थित दस्तावेजीकरण, क्रियान्वयन एवं समन्वय में आवश्यक सहयोग प्रदान करना होगा।

7. Role of SO Staff / SO स्टाफ की भूमिका

The concerned SO staff will primarily facilitate and support the following operational workflow:

Farmer Identification → Linking Farmers with Carbon Credit Activities → Farmer Training & Awareness → Coordination with Carbon Credit Agencies → MOU & Legal Documentation Support → Alignment of Agricultural and Fisheries Activities → Facilitation of Carbon Credit Process

SO का संबंधित स्टाफ मुख्य रूप से निम्न क्रमिक गतिविधियों में सहयोग एवं समन्वय करेगा:

कृषक चयन → कृषकों को Carbon Credit गतिविधियों से जोड़ना → कृषक प्रशिक्षण एवं जागरूकता → Carbon Credit संस्थाओं के साथ समन्वय → MOU एवं वैधानिक दस्तावेजों में सहयोग → कृषि एवं मत्स्य गतिविधियों का समन्वय → Carbon Credit प्रक्रिया में सहयोग

7. पर्यावरण प्रबंधन योजना (Environment Plan) — विस्तृत क्रियान्वयन ढाँचा

UPAGREES परियोजना | UPAGREES अनुपालन (Environment Screening & Management Plan)

A. स्क्रीनिंग (Screening) — A-1 पर्यावरण स्क्रीनिंग टूल (ग्राम / तालाब चयन के समय)

परियोजना चरण	इसकी आवश्यकता क्यों है? (Why)	किस प्रकार के टूल? (What)	कौन करेगा, कैसे होगा एवं सत्यापन (Who & How)
A-1 पर्यावरण स्क्रीनिंग टूल ग्राम / तालाब चयन के समय	यह टूल विश्व बैंक के ESF दिशा-निर्देशों के अनुसार तैयार एक सरल पर्यावरणीय स्क्रीनिंग एवं अनुपालन चेकलिस्ट है। इसके तीन चरण हैं: **1. स्क्रीनिंग चरण (Screening Stage):** ग्राम एवं तालाब चयन के दौरान पर्यावरणीय सुरक्षा मानकों की जाँच। **2. सत्यापन चरण (Verification Stage):** विश्व बैंक की पर्यावरणीय स्क्रीनिंग प्रक्रिया का सही अनुपालन सुनिश्चित करना। **3. प्रलेखन चरण (Documentation Stage):** चयन प्रक्रिया के दौरान लागू सभी मानकों का अभिलेख सुरक्षित रखना।	यह एक सरल **Yes/No आधारित** पर्यावरणीय स्क्रीनिंग चेकलिस्ट होगी। **प्रक्रिया के चार चरण:** **1. प्रारंभिक स्क्रीनिंग (Yes/No Format):** SO स्टाफ द्वारा Yes/No प्रारूप में भरा जाएगा। **2. जियो-लेयर सत्यापन:** GIS Geo-layers के माध्यम से MIS से जोड़ा जाएगा। **3. स्वचालित डेटा प्रोसेसिंग:** MIS द्वारा स्वत: विश्लेषण एवं प्रसंस्करण। **4. निषिद्ध गतिविधियों की निगरानी:** विस्तृत जानकारी Annex-1 (PIP, Page 57) में वर्णित।	**1. कौन करेगा?** ग्राम/तालाब के अंतिम चयन के समय SO स्टाफ द्वारा। **2. कैसे किया जाएगा?** SO स्टाफ को प्रशिक्षण: • चेकलिस्ट भरने की प्रक्रिया • अनुपालन आवश्यकताएँ • रिपोर्टिंग प्रक्रिया **3. सत्यापन प्रक्रिया:** PMU की पर्यावरणीय टीम द्वारा। **4. रिपोर्टिंग:** समेकित रिपोर्ट ESCP अनुसार प्रत्येक 6 माह में विश्व बैंक को प्रस्तुत।

A-2 उप-परियोजना विशिष्ट आकलन (Sub-Project Specific Assessment)

परियोजना चरण	इसकी आवश्यकता क्यों है? (Why)	किस प्रकार के टूल? (What)	सुरक्षा उपाय (Safeguards) एवं ESMF प्रक्रिया
A-2 उप-परियोजना विशिष्ट आकलन घटक–2 कमोडिटी क्लस्टर	घटक–2 के अंतर्गत गतिविधियाँ: • लघु खाद्य प्रसंस्करण इकाइयाँ • फसल प्रसंस्करण इकाइयाँ • भंडारण सुविधाएँ • मत्स्य प्रसंस्करण एवं पैकेजिंग	**उप-परियोजना स्क्रीनिंग एवं जोखिम आकलन:** **1. श्रेणीकरण (Categorization):** Category-A या Category-B में वर्गीकरण। **2. पात्रता निर्धारण:** केवल Category-B (कम जोखिम) स्वीकृत। **3. जोखिम पहचान:** पर्यावरणीय जोखिमों की पहचान। **4. जोखिम स्तर आकलन:** जोखिम स्तर का मूल्यांकन। **5. EMP तैयारी:** पर्यावरणीय प्रबंधन योजना निर्माण।	**1. सुरक्षा उपायों का प्रलेखन:** • योजना चरण (Planning Stage) • क्रियान्वयन चरण (Implementation Stage) • निगरानी चरण (Monitoring Stage) **2. SO स्टाफ प्रशिक्षण:** ESMF अनुप्रयोग हेतु। **3. ESMF की भूमिका:** 'क्या करें एवं क्या न करें' मार्गदर्शिका। **4. व्यावहारिक अनुप्रयोग:** ✔ अनुपालन → शमन उपायों सहित अनुमोदन। ✖ उल्लंघन → स्वीकृति नहीं।

B. योजना निर्माण (Planning) — उप-परियोजना EMP

पर्यावरणीय प्रबंधन योजना (EMP) का निर्माण:
• **उद्देश्य:** स्क्रीनिंग विश्लेषण के आधार पर उप-परियोजना हेतु पर्यावरणीय प्रबंधन योजना (Environmental Management Plan – EMP) अंतिम रूप से तैयार की जाएगी।
• **मॉनिटरिंग बजट:** जल एवं मृदा गुणवत्ता निगरानी हेतु आवश्यक पर्यावरणीय मॉनिटरिंग बजट का भी निर्धारण किया जाएगा।

C. क्रियान्वयन एवं निगरानी (Implementation and Monitoring)

प्रभावी क्रियान्वयन के प्रमुख माध्यम	प्रशिक्षण एवं क्षमता विकास
योजनाओं के प्रभावी क्रियान्वयन को निम्न माध्यमों से सुनिश्चित किया जाएगा: • **स्थल निरीक्षण (Site Visits):** नियमित फील्ड विजिट एवं भौतिक सत्यापन। • **प्रगति रिपोर्टिंग:** फील्ड स्तर से नियमित आवधिक रिपोर्ट। • **निर्धारित मॉनिटरिंग:** संकेतकों की नियमित ट्रैकिंग। • **अनुपालन समीक्षा:** पर्यावरणीय सेफगार्ड अनुपालन की समीक्षा।	संबंधित अधिकारियों एवं कर्मचारियों को आवश्यक जागरूकता एवं प्रशिक्षण प्रदान किया जाएगा, ताकि पर्यावरणीय एवं सामाजिक सुरक्षा उपायों का प्रभावी अनुपालन सुनिश्चित किया जा सके। विश्व बैंक के *ESF* मानकों तथा *ESCP* प्रावधानों के तहत नियमित क्षमता निर्माण सत्र आयोजित किए जाएंगे।

SECTION SEPARATOR

Annex–6 (ESMF)

Project Staff shall verify which ESMF requirements are applicable to specific project activities and ensure their compliance.

UPAGREES PROJECT · UPDASP · WORLD BANK

ENVIRONMENTAL SAFEGUARD SCREENING FRAMEWORK (ESSF)

पर्यावरणीय सुरक्षा स्क्रीनिंग ढांचा - परियोजना गतिविधि मैट्रिक्स (Project Activity Matrix)

Bilingual Template: English & हिन्दी

S.N. क्र.सं.	Activity / Project Component गतिविधि / परियोजना घटक	AG जिप्सम/जिंक प्रयोग	PW प्लास्टिक कचरा	SW ठोस कचरा	LW तरल अपशिष्ट	PI कीट/कीटनाशक	HW हानिकारक कचरा	GWE भूजल निष्कर्षण
I	**Component: Productivity Enhancement** **घटक: उत्पादकता संवर्धन**							
IA	**Subcomponent: Resource Use Efficiency for productivity enhancement** **उपघटक: उत्पादकता संवर्धन के लिए संसाधन उपयोग दक्षता**							
I.A.A	**Soil Productivity Sub System** **मृदा उत्पादकता उप-प्रणाली**							
I.A.A.1	Soil testing मृदा परीक्षण	×	√	√	×	×	×	×
I.A.A.2	Green manuring हरी खाद निर्माण व प्रयोग	×	×	×	×	×	×	×
I.A.A.3	Soil Amendment मृदा सुधार उपाय (जिप्सम/पाइराइट आदि)	√	√	×	×	×	×	×
I.A.A.4	Crop Residue Management फसल अवशेष प्रबंधन	×	×	×	×	×	×	×
I.A.A.5	Micronutrients Enhancement सूक्ष्म पोषक तत्व संवर्धन	√	√	×	×	×	×	×
I.A.B	**Soil Input Efficient Sub System** **मृदा इनपुट कुशल उप-प्रणाली**							
I.A.B.1	Micro Water Shed - Conservation of Rainwater माइक्रो वाटरशेड - वर्षा जल संचयन	×	×	×	×	×	×	×
I.A.B.2	Bunding and Laser land Levelling मेड़बंदी एवं लेजर भूमि समतलीकरण	×	×	√	√	×	√	×
I.A.B.3	Enhancing use of bio fertiliser जैव उर्वरकों के उपयोग को बढ़ावा देना	×	×	×	×	×	×	×
I.A.B.4	Conjunctive Water Use: Laying of water channels, laying of plastic pipes	×	√	×	×	×	×	√

S.N. क्र.सं.	Activity / Project Component गतिविधि / परियोजना घटक	AG जिप्सम/जिंक प्रयोग	PW प्लास्टिक कचरा	SW ठोस कचरा	LW तरल अपशिष्ट	PI कीट/कीटनाशक	HW हानिकारक कचरा	GWE भूजल निष्कर्षण
	संयुक्त जल उपयोग: जल चैनलों और प्लास्टिक पाइपों को बिछाना							
I.A.C	**Farming Practices- Technology Sub System / Farming Machineries** **कृषि पद्धतियां- तकनीकी उप-प्रणाली / कृषि मशीनरी**							
I.A.C.1	Promotion of CHC and FMBs कस्टम हायरिंग सेंटर (CHC) एवं कृषि मशीनरी बैंकों को बढ़ावा	×	√	√	√	×	√	×
I.A.C.2	Use of IPM technology - use of mechanical/biological/use of Pheromones IPM तकनीक का उपयोग - यांत्रिक/जैविक/फेरोमोन का उपयोग	×	√	×	√	√	×	×
I.B	**Sub Component: Mechanism for Improved Seed System** **उपघटक: उन्नत बीज प्रणाली के लिए तंत्र**							
I.B.A	**Seed Production and Distribution system** **बीज उत्पादन एवं वितरण प्रणाली**							
I.B.A.1	Development of lab to land mechanism प्रयोगशाला से भूमि (लैब टू लैंड) तंत्र का विकास	×	×	×	×	×	×	×
I.B.B	**Establishment of seed hubs** **बीज हब (Seed Hubs) की स्थापना**							
I.B.B.1	Setting up seed storage facility बीज भंडारण सुविधा की स्थापना	×	√	×	×	√	√	×
I.B.B.2	Setting Up Seed processing Facility बीज प्रसंस्करण सुविधा की स्थापना	×	√	√	√	√	√	×
I.B.B.3	Setting up seed packing facility बीज पैकिंग सुविधा की स्थापना	×	√	×	×	×	×	×
I.B.B.4	Setting up integrated Seed storage, processing and packing facility एकीकृत बीज भंडारण, प्रसंस्करण और पैकिंग सुविधा की स्थापना	×	√	√	√	√	√	√
I.C	**Sub-Component: Strengthening Extension Services for tailored Smart Agronomic Practices** **उपघटक: अनुकूलित स्मार्ट कृषि पद्धतियों के लिए विस्तार सेवाओं का सुदृढ़ीकरण**							
I.C.A	**Strengthening advisory Platform: Knowledge Sharing** **परामर्श मंच का सुदृढ़ीकरण: ज्ञान साझाकरण**							
I.C.A.1	Development State and District level platforms राज्य और जिला स्तर के मंचों का विकास	×	×	×	×	×	×	×
I.C.B	**Partnership with Technical institution** **तकनीकी संस्थानों के साथ साझेदारी**							

S.N. क्र.सं.	Activity / Project Component गतिविधि / परियोजना घटक	AG जिप्सम/जिंक प्रयोग	PW प्लास्टिक कचरा	SW ठोस कचरा	LW तरल अपशिष्ट	PI कीट/कीटनाशक	HW हानिकारक कचरा	GWE भूजल निष्कर्षण
I.C.B.1	development of digital ecosystem-Web GIs based डिजिटल पारिस्थितिकी तंत्र का विकास - वेब जीआईएस (Web GIS) आधारित	×	×	×	×	×	×	×
II	**Commodity Clusters** **कमोडिटी क्लस्टर (वस्तु समूह)**							
II.A	**Sub Component: Development of Agro Clusters** **उपघटक: कृषि क्लस्टरों का विकास**							
II.A.A	**Identification of Commodities and region for interventions and conducting Commodity Wise Diagnostics** **हस्तक्षेप के लिए वस्तुओं व क्षेत्रों की पहचान और वस्तु-वार निदान**							
II.A.A.1	Identification of commodities and regions for existing market surplus and study and suggesting private sector solutions मौजूदा बाजार अधिशेष के लिए वस्तुओं व क्षेत्रों की पहचान, अध्ययन और निजी क्षेत्र के समाधानों का सुझाव	×	×	×	×	×	×	×
II.A.B	**Preparing Cluster Development Plan** **क्लस्टर विकास योजना तैयार करना**							
II.A.B.1	Active consultation and inputs for Cluster Development plans क्लस्टर विकास योजनाओं के लिए सक्रिय परामर्श और इनपुट	×	×	×	×	×	×	×
II.A.C	**Implementation of Cluster Development Plan** **क्लस्टर विकास योजना का क्रियान्वयन**							
II.A.C.1	Awareness campaign जागरूकता अभियान / प्रचार-प्रसार	×	×	×	×	×	×	×
II.A.C.2	Procurement, maintenance and renting of mechanised equipment by lead farmers to small farmers अग्रणी किसानों द्वारा छोटे किसानों को मशीनीकृत उपकरणों की खरीद, रखरखाव और किराए पर देना	×	×	√	√	×	√	×
II.A.C.3	Improving Quality and Access to seeds: Production, storage and handling of quality seeds बीजों की गुणवत्ता और पहुंच में सुधार: गुणवत्तापूर्ण बीजों का उत्पादन, भंडारण और प्रबंधन	×	×	√	×	√	×	×
II.A.C.4	Crop Management Practices: Development of Customised package of practices, Assessment of MRL, Demonstration of Crop Management Technology फसल प्रबंधन पद्धतियां: प्रथाओं के अनुकूलित पैकेज का विकास, MRL का आकलन, फसल प्रबंधन तकनीक का प्रदर्शन	×	×	×	×	×	×	×
II.A.C.5	Farm Mechanisation and It enables support: Development of appropriate mechanised farming Solutions, demonstration plot development, training and field exposure	×	×	√	√	×	√	×

S.N. क्र.सं.	Activity / Project Component गतिविधि / परियोजना घटक	AG जिप्सम/जिंक प्रयोग	PW प्लास्टिक कचरा	SW ठोस कचरा	LW तरल अपशिष्ट	PI कीट/कीटनाशक	HW हानिकारक कचरा	GWE भूजल निष्कर्षण
	कृषि यंत्रीकरण और आईटी सक्षम सहायता: उपयुक्त मशीनीकृत खेती समाधान का विकास, प्रदर्शन प्लॉट विकास, प्रशिक्षण और क्षेत्रीय प्रदर्शन							
II.A.C.6	Development of Storage facilities/ setting up cold storages भंडारण सुविधाओं का विकास/ कोल्ड स्टोरेज की स्थापना	×	√	√	√	×	√	×
II.A.C.7	Setting up Processing facilities प्रसंस्करण इकाइयों/सुविधाओं की स्थापना	×	√	√	√	×	√	×
II.A.C.8	Market Development, capacity Development, Food Safety बाजार विकास, क्षमता विकास, खाद्य सुरक्षा	×	×	×	×	×	×	×
II.B	**Sub-component: Development of Fishery Cluster** **उपघटक: मत्स्य पालन क्लस्टर का विकास**							
II.B.A	**Sustainable Increase of fish Production in ponds** **तालाबों में मछली उत्पादन में सतत वृद्धि**							
II.B.A.1	Assured Supply of Improved Seeds, Establishment, modernisation and upgradation of hatcheries उन्नत बीजों (जीरा) की सुनिश्चित आपूर्ति, हैचरी की स्थापना, आधुनिकीकरण और उन्नयन	×	×	√	√	×	×	√
II.B.A.2	Formulated Fish Fees; Establishment of fish feed mills तैयार मत्स्य आहार; फिश फीड मिलों की स्थापना	×	√	√	√	×	√	×
II.B.A.3	Demonstration of Semi intensive fish culture in selected ponds चयनित तालाबों में अर्ध-गहन (Semi-intensive) मत्स्य पालन का प्रदर्शन	×	×	√	√	×	×	×
II.B.B	**Sustainable Enhancement of Reservoir Fish Production** **जलाशयों में मछली उत्पादन का सतत संवर्धन**							
II.B.B.1	Assessment of Carrying capacity of fisheries ponds मत्स्य पालन तालाबों की वहन क्षमता (Carrying Capacity) का आकलन	×	×	×	×	×	×	×
II.B.C	**Formation of Market Linkages and Strengthening of the Value chain** **बाजार संपर्कों का निर्माण और मूल्य श्रृंखला का सुदृढ़ीकरण**							
II.B.C.1	Establishment of Fish Landing Stations फिश लैंडिंग स्टेशनों (मत्स्य अवतरण केंद्र) की स्थापना	×	×	√	√	×	×	×
II.B.C.2	Support for Modernization of fish Market मछली मंडियों/बाजारों के आधुनिकीकरण के लिए सहायता	×	×	√	√	×	×	×
II.B.C.3	Support for establishment of mini fish processing Units लघु मत्स्य प्रसंस्करण इकाइयों की स्थापना के लिए सहायता	×	√	√	√	×	√	√
	Establishment of retail Kiosk							

S.N. क्र.सं.	Activity / Project Component गतिविधि / परियोजना घटक	AG जिप्सम/जिंक प्रयोग	PW प्लास्टिक कचरा	SW ठोस कचरा	LW तरल अपशिष्ट	PI कीट/कीटनाशक	HW हानिकारक कचरा	GWE भूजल निष्कर्षण
II.B.C.4	रिटेल कियोस्क (खुदरा बिक्री केंद्र) की स्थापना	×	×	√	√	×	×	×
II.B.C.5	Establishment of Ice Plant बर्फ कारखाने (आइस प्लांट) की स्थापना	×	√	√	√	√	√	√
II.B.C.6	Online fish Marketing ऑनलाइन मत्स्य विपणन/मार्केटिंग	×	×	×	×	×	×	×
II.B.C.7	Capacity Building क्षमता निर्माण एवं प्रशिक्षण	×	×	×	×	×	×	×
II.B.C.8	Quality control and food safety गुणवत्ता नियंत्रण एवं खाद्य सुरक्षा	×	×	×	×	×	×	×

Environmental Impact Codes Legend (पर्यावरणीय प्रभाव कोड विवरण):

AG: Application of Gypsum, Zinc, or other material (जिप्सम, जिंक या अन्य सुधारकों का अनुप्रयोग) **PW:** Plastic waste Generation and disposal (प्लास्टिक कचरा उत्पादन और निपटान)

SW: Solid waste Generation and disposal (ठोस अपशिष्ट उत्पादन और निपटान)

LW: Liquid Waste Generation (maintenance Effluent/domestic sewage) (तरल अपशिष्ट/रखरखाव बहिःस्राव) **PI:** Pest infestation/ Pesticide application (कीट का प्रकोप/कीटनाशक अनुप्रयोग)

HW: Hazardous Waste Generation and disposal (हानिकारक/जोखिमपूर्ण कचरा निपटान) **GWE:** Large quantity of Ground Water Extraction (बड़े पैमाने पर भूजल निष्कर्षण)

ENVIRONMENTAL RISK EVALUATION & EMP GUIDELINES MATRIX

पर्यावरणीय जोखिम मूल्यांकन एवं ईएमपी (EMP) दिशा-निर्देश मैट्रिक्स

Bilingual Reference Framework: English / हिन्दी

Sl. No. क्र.सं.	Project Activities / Components परियोजना गतिविधियाँ / घटक	Environmental Risk Evaluation (L: Low, H: High) पर्यावरणीय जोखिम मूल्यांकन (L: कम जोखिम, H: उच्च जोखिम)								Identification of EMP / Guidelines Required आवश्यक ईएमपी / पर्यावरण दिशानिर्देश
		AP वायु	LP भूमि	SC मृदा	WP जल	NP ध्वनि	GWE भूजल	RD संसाधन	EE पारिस्थि.	
1A1	Soil testing मृदा परीक्षण	-	-	L	-	-	-	-	-	PW SW
1A2	Green manuring हरी खाद निर्माण व प्रयोग	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1A3	Soil Amendment मृदा सुधार उपाय (जिप्सम/पाइराइट आदि)	-	L	L	-	-	-	-	-	PW OHS RCP
1A4	Crop Residue Management फसल अवशेष प्रबंधन	L	-	-	-	-	-	-	-	AP OHS
1A5	Micronutrients Enhancement सूक्ष्म पोषक तत्व संवर्धन	-	-	-	-	-	-	-	-	PW OHS RCP
1A6	Micro Water Shed - Conservation of Rain water माइक्रो वाटरशेड - वर्षा जल संचयन	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1A7	Bunding and Laser land Levelling मेड़बंदी एवं लेजर भूमि समतलीकरण	-	L	L	L	-	-	-	-	SH OHS SW
1A8	Enhancing use of bio fertiliser जैव उर्वरकों के उपयोग को बढ़ावा देना	-	-	-	-	-	-	-	-	SH
1A9	Conjunctive Water Use : Laying of water channels, laying of plastic pipes संयुक्त जल उपयोग: जल चैनलों और प्लास्टिक पाइपों को बिछाना	-	-	-	-	-	L	-	-	SH OHS GWE PW
1A10	Promotion of CHC and FMBs कस्टम हायरिंग सेंटर (CHC) एवं कृषि मशीनरी बैंक संवर्धन	L	L	L	L	-	-	-	-	PW SW SEW AP HW OHS
1A11	Use of IPM technology - use of mechanical/biological/use of Pheromones IPM तकनीक - यांत्रिक/जैविक/फेरोमोन का उपयोग	-	-	L	L	L	-	-	-	PW SEW IPM OHS
1B1	Setting up seed storage facility बीज भंडारण सुविधा की स्थापना	-	L	L	-	-	-	-	-	PW IPM OHS SH SEP
1B2	Setting Up Seed processing Facility बीज प्रसंस्करण सुविधा की स्थापना	L	L	L	L	L	L	L	-	PW SW HW SEW OHS SH
1B3	Setting up seed packing facility बीज पैकिंग सुविधा की स्थापना	-	-	-	-	-	-	-	-	PW OHS SH

Sl. No. क्र.सं.	Project Activities / Components परियोजना गतिविधियाँ / घटक	Environmental Risk Evaluation (L: Low, H: High) पर्यावरणीय जोखिम मूल्यांकन (L: कम जोखिम, H: उच्च जोखिम)								Identification of EMP / Guidelines Required आवश्यक ईएमपी / पर्यावरण दिशानिर्देश
		AP वायु	LP भूमि	SC मृदा	WP जल	NP ध्वनि	GWE भूजल	RD संसाधन	EE पारिस्थि.	
1B4	Setting up integrated Seed storage, processing and packing facility एकीकृत बीज भंडारण, प्रसंस्करण और पैकिंग सुविधा की स्थापना	L	L	L	L	L	L	L	L	PW SW IPM HW GWE OHS
1B5	Identification of commodities and regions for surplus and study for private solutions बाजार अधिशेष हेतु वस्तुओं की पहचान एवं निजी क्षेत्र समाधान अध्ययन	-	-	-	-	-	-	-	-	SEP
1B6	Active consultation and inputs for Cluster Development plans क्लस्टर विकास योजनाओं के लिए सक्रिय परामर्श और इनपुट	-	-	-	-	-	-	-	-	SEP
1B7	Improving Quality and Access to seeds: Production, storage and handling बीजों की गुणवत्ता और पहुंच में सुधार: उत्पादन, भंडारण और प्रबंधन	-	L	L	-	-	-	-	-	SW IPM OHS SEP
1B8	Crop Management Practices: Customised PoP, MRL Assessment, Technology Demo फसल प्रबंधन पद्धतियां: प्रथाओं के अनुकूलित पैकेज, MRL आकलन एवं प्रदर्शन	-	-	-	-	-	-	-	-	SEP
1B9	Farm Mechanisation & IT Support: Solutions development, Demo plot, Training कृषि यंत्रीकरण और आईटी सहायता: उपयुक्त कृषि समाधान, प्रदर्शन एवं प्रशिक्षण	-	L	L	L	-	-	-	-	SW SEW OHS SEP
1B10	Development of Storage facilities / setting up cold storages भंडारण सुविधाओं का विकास / कोल्ड स्टोरेज की स्थापना	L	L	L	L	-	-	-	-	PW SW SEW OHS SH
1B11	Setting up Processing facilities प्रसंस्करण इकाइयों/सुविधाओं की स्थापना	L	L	L	L	-	-	-	-	PW SW SEW OHS SH
1C1	Assured Supply of Improved Seeds, Modernisation/Upgradation of hatcheries उन्नत बीजों की सुनिश्चित आपूर्ति, हैचरी की स्थापना एवं आधुनिकीकरण	-	L	L	L	-	-	-	-	SW SEW GWE LMP OHS SEP
1C2	Formulated Fish Feed: Establishment of fish feed mills तैयार मत्स्य आहार: फिश फीड मिलों की स्थापना	L	L	L	L	L	-	-	-	PW HW SW OHS SH
1C3	Demonstration of Semi intensive fish culture in selected ponds चयनित तालाबों में अर्ध-गहन (Semi-intensive) मत्स्य पालन का प्रदर्शन	-	L	L	L	-	-	-	-	SW LW OHS SEP
1C4	Support for Modernization of fish Market मछली मंडियों/बाजारों के आधुनिकीकरण के लिए सहायता	-	L	L	L	-	-	-	-	SW SEW LMP OHS SEP SH
1C5	Support for establishment of mini fish processing unit लघु मत्स्य प्रसंस्करण इकाइयों की स्थापना के लिए सहायता	L	L	L	-	-	L	L	-	PW SW SEW LMP OHS GWE
1C6	Establishment of Ice Plant बर्फ कारखाने (आइस प्लांट) की स्थापना	L	L	L	L	L	L	L	-	PW SW SEW LMP

Acronyms Reference Legend (संक्षिप्त नाम संदर्भ सूची)

AP: Air Pollution (वायु प्रदूषण)
NP: Noise Pollution (ध्वनि प्रदूषण)
PW: Plastic Waste Management Plan (प्लास्टिक अपशिष्ट प्रबंधन योजना)
LP: Land Pollution (भूमि प्रदूषण)
GWE: Ground Water Exploitation (भूजल का दोहन)
SW: Solid Waste Management Plan (ठोस अपशिष्ट प्रबंधन योजना)

SC: Soil Contamination (मृदा संदूषण)	**RD:** Resource Depletion (संसाधन क्षरण)	**SEW / SEM:** Sewage & Effluent Management Plan (सीवेज एवं बहिःस्राव प्रबंधन)
WP: Water Pollution (जल प्रदूषण)	**EE:** Effect on Ecology (पारिस्थितिकी पर प्रभाव)	**IPM:** Integrated Pest Management Plan (एकीकृत कीट प्रबंधन योजना)
OHS: Occupational Health & Safety (व्यवसायिक स्वास्थ्य एवं सुरक्षा)	**LMP:** Labour Management Plan (श्रम प्रबंधन योजना)	**RCP:** Resource Conservation Plan (संसाधन संरक्षण योजना)
SEP: Stakeholder Engagement Plan (हितधारक सहभागिता योजना)	**SH:** Safe Handling / Screening Protocol (सुरक्षित संचालन / स्क्रीनिंग गाइडलाइन)	**L / H:** Low Risk / High Risk (कम जोखिम / उच्च जोखिम)

TEMPLATES SEPARATOR

Annex 1–4

Environmental Monitoring Templates to be used by Project Staff for monitoring and documenting compliance with applicable ESMF requirements.

UPAGREES PROJECT · UPDASP · WORLD BANK

पर्यावरणीय सुरक्षा प्रपत्र संग्रह
(Environmental Safeguards Templates)

प्रारूप १ से प्रारूप ४ एवं वैधानिक अनुपालन नियमावली — UPAGREES परियोजना
विश्व बैंक (World Bank) समर्थित सेफगार्ड अनुपालन प्रपत्र (द्विभाषी संस्करण)

फील्ड स्तर एवं परियोजना प्रबंधन प्रपत्र पुस्तिका

उत्तर प्रदेश कृषि विकास एवं ग्रामीण उद्यम पारिस्थितिकी तंत्र सुदृढ़ीकरण परियोजना (UPAGREES)
परियोजना पर्यावरण प्रकोष्ठ (Project Environment Cell)
कृषि एवं मत्स्य क्षेत्र · उत्तर प्रदेश सरकार

प्रारूप १ : ANNEX – 1 : ENVIRONMENT SCREENING TOOL

(प्रारंभिक पर्यावरण स्क्रीनिंग प्रपत्र — ग्राम / तालाब चयन के समय)

1. सामान्य एवं प्रशासनिक जानकारी (General & Administrative Information)

दिनांक (DATE):	[DD / MM / YYYY]	**ग्राम / LGD कोड:**	____________________
ब्लॉक (BLOCK):	____________________	**जनपद (DISTRICT):**	____________________
अक्षांश / देशांतर (Lat/ Long):	*[Auto-fetch from Mobile App]*	**परियोजना घटक:**	☐ घटक–1 (कृषि) ☐ घटक–2 (मत्स्य)
प्रस्तावित गतिविधि / कार्य:	____		
चयनित क्षेत्रफल / तालाब आकार (ha):	______________ *(MIS पोर्टल से स्वत: लिंक्ड)*		

2. निषिद्ध गतिविधियाँ निगरानी (Exclusion Criteria) - "NO-GO" परिदृश्य

⚠️ **महत्वपूर्ण निर्देश:** यदि नीचे दिए गए किसी भी बिंदु का उत्तर **"YES"** आता है, तो उप-परियोजना तुरंत रद्द (Drop) कर दी जाएगी।

क्र.सं.	पर्यावरणीय मुद्दे का विवरण (Description of Issue)	उत्तर (YES / NO)	सत्यापन विधि एवं स्रोत
1	क्या स्थल वन विभाग द्वारा परिभाषित वन्यजीव अभ्यारण्य या संरक्षित/कोर क्षेत्र के अंतर्गत स्थित है?	**[YES / NO]**	GPS लोकेशन (Mobile App)
2	क्या स्थल अत्यधिक बंजर भूमि ऊसर (pH मान 8 से अधिक) या जलभराव से गंभीर रूप से प्रभावित क्षेत्र है?	**[YES / NO]**	मृदा परीक्षण डेटा (Mobile App)

3. पर्यावरणीय स्क्रीनिंग मॉनिटरिंग (Environmental Screening Monitoring)

क्र.सं.	मॉनिटरिंग बिंदु (Monitoring Point)	उत्तर (YES / NO)	प्रचालन प्रोटोकॉल एवं निर्देश
1	क्या भारत सरकार द्वारा प्रतिबंधित कीटनाशकों का उपयोग शामिल है?	**[YES / NO]**	क्रॉप प्लान के समय भरें। खरीद से ऑटो-मैच।
2	क्या अप्रमाणित बीजों (Uncertified Seeds) का उपयोग शामिल है?	**[YES / NO]**	मांग सृजन लॉग से मिलान करें।
3	क्या इसमें फसल अवशेष (पराली) जलाना शामिल है?	**[YES / NO]**	FPG स्तर पर कटाई उपरांत अपडेट करें।
4	क्या डार्क ज़ोन में भूजल से मत्स्य तालाब भरना शामिल है?	**[YES / NO]**	भूजल विभाग (GWD) रिकॉर्ड्स से मिलान करें।

SO स्टाफ के हस्ताक्षर: ____________________

सत्यापनकर्ता (परियोजना प्रबंधक) के हस्ताक्षर: ____________________

प्रारूप २ : ANNEX – 2 : CATEGORIZATION SCREENING

(उप-परियोजना पर्यावरणीय वर्गीकरण प्रपत्र)

📌 **वर्गीकरण नियम:** यदि किसी भी **एक भी प्रश्न का उत्तर YES** आता है, तो उप-परियोजना **'Category A' (उच्च जोखिम)** होगी। यदि सभी उत्तर **NO** आते हैं, तो यह **'Category B' (स्वीकार्य)** होगी।

1. सामान्य जानकारी

ग्राम / LGD: ______________________	**ब्लॉक:** ______________________	**जनपद:** ______________________
घटक: ☐ घटक–1 / ☐ घटक–2	**क्षेत्रफल (ha):** ______________________	

2. पर्यावरणीय प्रभाव मैट्रिक्स (Environmental Issues Matrix)

पर्यावरणीय बिंदु / प्रभाव	YES	NO	सत्यापन संदर्भ / तरीका
पारिस्थितिकी (Ecology): क्या वनों का क्षरण या बड़े पेड़ों की कटाई होगी?			प्रस्तावित गतिविधि / साइट मैप
भूजल (Ground Water): क्या जल संसाधनों का अत्यधिक दोहन होगा?			प्रस्तावित स्केल / GWD डार्क ज़ोन डेटा
जल प्रदूषण (Water Contamination): क्या जल स्रोत दूषित होंगे?			UPPCB INDEX TOOL (Annex-3)
वायु प्रदूषण (Air Pollution): क्या गंभीर वायु प्रदूषण उत्पन्न होगा?			UPPCB INDEX TOOL (Annex-3)
मृदा क्षति (Land/Soil): क्या भूमि या मिट्टी का गंभीर संदूषण होगा?			प्रस्तावित इनपुट एवं उद्योग प्रकार
जल निकासी (Drainage Pattern): क्या जल चैनलों के मार्ग में बदलाव होगा?			साइट लेआउट एवं टोपोसूट समीक्षा

3. स्क्रीनिंग परिणाम एवं अंतिम निर्णय (Screening Outcome)

☐ **Category 'A' (उच्च जोखिम)** (उप-परियोजना अस्वीकार्य है / रोकी जाएगी)	☐ **Category 'B' (निम्न / मध्यम जोखिम)** (स्वीकृत — मानक EMP के साथ क्रियान्वित की जाएगी)

SO स्टाफ के हस्ताक्षर: ___________________________

परियोजना प्रबंधक के हस्ताक्षर: ___________________________

प्रारूप ३ : ANNEX – 3 : POLLUTION INDEX TOOL & REGULATORY COMPLIANCE

(प्रदूषण सूचकांक टूल एवं वैधानिक अनुपालन प्रपत्र — घटक 2)

1. प्रस्तावित गतिविधि का प्रकार (Activity Profile)

☐ लघु खाद्य प्रसंस्करण इकाई (Food Processing)	☐ फसल प्रसंस्करण इकाई (Crop Processing)
☐ भंडारण सुविधा (Storage Facility)	☐ मत्स्य प्रसंस्करण एवं पैकेजिंग (Fish Processing)

2. CPCB डिजिटल टूल हेतु आवश्यक इनपुट डेटा (Tool Input Matrix)

गतिविधि का प्रकार / पैमाना:	________________________________
प्रयुक्त कच्चा माल एवं उत्पादन क्षमता:	कच्चा माल: ____________________ क्षमता (MT/दिन): ________________
जल का स्रोत एवं दैनिक खपत (KLD):	स्रोत: ________________________ खपत: ______________________ KLD
उत्पन्न अपशिष्ट एवं उत्सर्जन विवरण:	• ठोस अपशिष्ट (Solid Waste): ________________________ (kg/day) • तरल अपशिष्ट (Effluent): ___________________________ (KLD) • वायु उत्सर्जन (Air Emissions Source): ___________________________
इकाई का स्थान (Location):	________________________________

3. स्वचालित प्रदूषण श्रेणी एवं विधिक अनुमति (Statutory Consent)

टूल द्वारा जनरेट श्रेणी	चयन (✓)	आवश्यक वैधानिक अनुमतियाँ (UPPCB / SPCB)
■ RED / ORANGE / GREEN	☐	**अनिवार्य पूर्व अनुमतियाँ:** 1. Consent to Establish (CTE) — स्थापना पूर्व अनुमति 2. Consent to Operate (CTO) — संचालन पूर्व अनुमति
☐ WHITE	☐	औपचारिक सहमति आवश्यक नहीं, सामान्य पर्यावरण मानकों का पालन।

SO स्टाफ के हस्ताक्षर: ________________________ **DPMU / पर्यावरण विशेषज्ञ के प्रतिहस्ताक्षर:** ________________________

वैधानिक अनुपालन प्रक्रिया — घटक २ (कमोडिटी क्लस्टर) / REGULATORY COMPLIANCE PROCESS

प्रदूषण सूचकांक टूल (Pollution Index Tool) - ANNEX–3 (टूल का परिचय एवं SO स्टाफ का प्रशिक्षण)

घटक–२ (कमोडिटी क्लस्टर) के अंतर्गत प्रस्तावित मुख्य गतिविधियाँ:

- लघु खाद्य प्रसंस्करण इकाइयाँ (Small food processing units)
- फसल प्रसंस्करण इकाइयाँ (Crop processing units)
- भंडारण सुविधाएँ (Storage facilities)
- कमोडिटी क्लस्टर एवं मत्स्य क्षेत्रों में मत्स्य प्रसंस्करण एवं पैकेजिंग गतिविधियाँ (Fish processing & packaging)

चूंकि इन गतिविधियों में लघु स्तरीय कृषि, मत्स्य और प्रसंस्करण संचालन शामिल हैं, इसलिए इनमें से कुछ इकाइयों को पर्यावरणीय कानूनों और विश्व बैंक की आवश्यकताओं के अनुसार विनियामक प्राधिकरणों, विशेषकर **राज्य प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड (SPCB / UPPCB)** से वैधानिक स्वीकृतियां या सहमति (Consent) प्राप्त करना अनिवार्य हो सकता है।

गतिविधि-वार प्रदूषण श्रेणी को अंतिम रूप देने के लिए CPCB द्वारा विकसित एक एक्सेल-आधारित टूल का उपयोग किया जाएगा, जिसमें कच्चा माल, उत्पादन क्षमता, जल स्रोत व खपत तथा अन्य प्रासंगिक इनपुट दर्ज किए जाते हैं।

SO स्टाफ हेतु प्रशिक्षण (Training to SO Staff): प्रदूषण नियंत्रण विभाग से एक एक्सेल-आधारित पर्यावरण टूल प्राप्त किया गया है, और SO स्टाफ को इसके प्रभावी उपयोग पर आवश्यक प्रशिक्षण प्रदान किया जाएगा।

चरण १: गतिविधि के प्रकार की पहचान (Step 1: Identification of Activity Type)

प्रत्येक उप-परियोजना गतिविधि की विस्तृत समीक्षा की जाएगी ताकि निम्न को समझा जा सके:

- गतिविधि का प्रकार (Type of activity) / संचालन का पैमाना (Scale of operation) / इकाई का स्थान (Location) / संभावित पर्यावरणीय प्रभाव (Potential environmental impact)

चरण २: एक्सेल-आधारित प्रदूषण वर्गीकरण टूल (Step 2: Excel-Based Pollution Categorization Tool)

प्रदूषण श्रेणी का स्वचालित निर्धारण करने हेतु एक एक्सेल-आधारित मूल्यांकन टूल का उपयोग किया जाएगा। SO स्टाफ द्वारा टूल में निम्न विवरण भरे जाएंगे:

- गतिविधि का प्रकार / प्रयुक्त कच्चा माल / उत्पादन क्षमता
- इकाई के स्थान का विवरण / उत्पन्न अपशिष्ट का प्रकार (ठोस / तरल / वायु उत्सर्जन) एवं अपशिष्ट की मात्रा

दर्ज आंकड़ों के आधार पर टूल स्वचालित रूप से **प्रदूषण सूचकांक (Pollution Index - PI)** की गणना करेगा और श्रेणी निर्धारित करेगा: **White (सफेद) / Green (हरा) / Orange (नारंगी) / Red (लाल)**। यह प्रदूषण नियंत्रण बोर्ड के नियमों के अनुसार पारदर्शिता, एकरूपता और सही वर्गीकरण सुनिश्चित करता है।

चरण ३: वैधानिक सहमति की आवश्यकता (Step 3: Consent Requirement)

- **Green (हरा), Orange (नारंगी), या Red (लाल) श्रेणी:** इन श्रेणियों के अंतर्गत आने वाली गतिविधियों को प्रारंभ करने से पूर्व अनिवार्य वैधानिक अनुमतियां आवश्यक हैं:
  - ✔ **Consent to Establish (CTE)** — स्थापना से पूर्व अनुमति
  - ✔ **Consent to Operate (CTO)** — व्यावसायिक संचालन से पूर्व अनुमति
- **White (सफेद) श्रेणी:** सफेद श्रेणी की गतिविधियों को औपचारिक बोर्ड सहमति (CTE/CTO) की आवश्यकता नहीं हो सकती है, लेकिन उन्हें सामान्य पर्यावरणीय मानदंडों और स्वच्छता नियमों का पालन करना अनिवार्य होगा।

प्रारूप ४ : ANNEX – 4 : CROP RESIDUE MANAGEMENT (CRM)

(फसल अवशेष प्रबंधन निगरानी प्रपत्र)

1. सामान्य आधारभूत जानकारी (Baseline Information)

जनपद:	______________________________	**ग्राम:**	______________________________
संबद्ध FPG संख्या:	______________________________	**लक्षित क्षेत्रफल (Ha) / फसल:**	क्षेत्रफल: __________ / फसल: __________

2. खंड A : जागरूकता एवं बुनियादी ढांचा (Awareness & Training)

क्र.सं.	मॉनिटरिंग बिंदु (Monitoring Point)	उत्तर	विवरण / मात्रा
1	क्या किसानों में CRM एवं वेस्ट डीकंपोजर के प्रति जागरूकता पैदा की गई?	☐ Yes ☐ No	प्रशिक्षित किसान संख्या: __________
2	क्या CRM क्रियान्वयन हेतु FPG के साथ अनुबंध (MOU) हस्ताक्षरित है?	☐ Yes ☐ No	अनुबंध दिनांक: `[DD/MM/YYYY]`
3	क्या फसल अवशेष संग्रह, भंडारण एवं प्रसंस्करण व्यवस्था उपलब्ध है?	☐ Yes ☐ No	भंडारण क्षमता (MT): __________

3. खंड B : ऑन-फील्ड फसल अवशेष प्रबंधन (On-Field Operations)

क्र.सं.	मॉनिटरिंग बिंदु	उत्तर	मात्रा / क्षेत्रफल
4	क्या खेतों से फसल अवशेषों का एकत्रण किया गया?	☐ Yes ☐ No	मात्रा (MT): _____ / क्षेत्र (Ha): _____
5	क्या मल्चिंग (Mulching) या कम्पोस्टिंग को अपनाया गया?	☐ Yes ☐ No	मल्चिंग क्षेत्रफल (Ha): __________
6	क्या अवशेषों को मिट्टी में मिलाने (Plowing under residue) की तकनीक लागू हुई?	☐ Yes ☐ No	कवर किया गया क्षेत्र (Ha): __________
7	खेतों में किस कृषि यंत्र (Mulcher/Rotavator/Baler आदि) का उपयोग हुआ?	☐ Yes ☐ No	यंत्र का प्रकार: ____________________
8	अवशेष गलाने हेतु प्रयुक्त रासायनिक/जैविक वेस्ट डीकंपोजर का नाम:	☐ Yes ☐ No	डीकंपोजर नाम: ____________________

SO स्टाफ के हस्ताक्षर: __________________________ **DPMU प्रतिहस्ताक्षर:** __________________________

CARBON CREDIT UNDER UPAGREES

किसानवार Carbon Credit गतिविधियों की निगरानी एवं सत्यापन चेकलिस्ट (Monitoring & Verification Form)

UPAGREES परियोजना · विश्व बैंक समर्थित · फील्ड स्तर अनुपालन प्रपत्र

📬 **फॉर्म जमा करने का स्थान (Submission Destination): पर्यावरण प्रकोष्ठ (ENVIRONMENT CELL), UPAGREES**

📌 **नोट (विशेष निर्देश):** क्रम संख्या **2, 4, 5 एवं 6** की सूचना कृषि ऋतु (**Rabi / Kharif / Zaid**) वार पृथक-पृथक भरकर इस **Monitoring Checklist Template** के साथ संलग्न की जाएगी। प्रत्येक कृषि ऋतु की सूचना की एक प्रति संबंधित **DPM कार्यालय** में उपलब्ध रहेगी।

Carbon संस्था का नाम:	______________________	**कृषक का नाम व पिता का नाम:**	______________________
जनपद व ब्लॉक का नाम:	______________________	**ग्राम का नाम व राजस्व कोड:**	______________________
खसरा संख्या:	______________________	**UPAGREES चयनित क्षेत्रफल (Ha):**	______________________
फसल मौसम (Rabi/ Kharif/Zaid):	______________________	**वर्ष एवं सत्यापन दिनांक:**	वर्ष: ________ / दिनांक: `[DD/MM/YYYY]`

क्र.सं.	जांच बिंदु / Checklist Verification Point	हाँ (Y)	नहीं (N)	लागू नहीं	टिप्पणी / विवरण	प्रमाण / दस्तावेज संलग्न
1. कृषक एवं खसरा पात्रता (Farmer Identification & Land Selection)						
1	क्या किसान UPAGREES परियोजना के चयनित ग्राम में चिन्हित पात्र कृषक है?	☐	☐	☐		MIS कृषक सूची
2	क्या संबंधित खसरा UPAGREES परियोजना के अंतर्गत चयनित क्षेत्र में सम्मिलित है? (ऋतुवार)	☐	☐	☐		खतौनी / GPS खसरा मैप
3	क्या खसरे का UPAGREES के अंतर्गत वास्तविक चयनित क्षेत्रफल (Ha) दर्ज है?	☐	☐	☐	क्षेत्र: _________ ha	फील्ड सत्यापन रजिस्टर
4	क्या संबंधित फसल मौसम (Kharif / Rabi / Zaid) एवं वर्ष का सही अंकन है? (ऋतुवार)	☐	☐	☐		क्रॉप कैलेंडर
2. आदान वितरण एवं संवहनीय कृषि पद्धतियाँ (Inputs & Sustainable Farming Practices)						
5	क्या किसान को प्रमाणित बीज वितरण किया गया है एवं मात्रा/विवरण दर्ज है? (ऋतुवार)	☐	☐	☐	मात्रा: ________ kg	बीज वितरण पावती
6	क्या किसान को संस्तुत उर्वरक/बायोफर्टिलाइजर उपलब्ध कराया गया है? (ऋतुवार)	☐	☐	☐		स्टॉक निर्गमन रजिस्टर
7	क्या किसान द्वारा अपनाई गई फसल बोने/कृषि पद्धति (DSR/मल्चिंग आदि) दर्ज है?	☐	☐	☐	पद्धति: ______________	फील्ड विजिट डायरी
3. विधिक अनुबंध एवं दस्तावेजीकरण (MOU & Legal Documentation)						
8	क्या चयनित Carbon संस्था के साथ किसान का औपचारिक Agreement / MOU निष्पादित है?	☐	☐	☐	MOU दि.: `[____/ ____]`	हस्ताक्षरित MOU कॉपी
9	क्या आवश्यक MOU/विधिक दस्तावेज किसान की उपस्थिति व पूर्ण सहमति से हस्ताक्षरित हैं?	☐	☐	☐		हस्ताक्षर / अंगूठा प्रमाण
4. कृषक प्रशिक्षण एवं जागरूकता (Farmer Training & Awareness)						
10	क्या किसान को Carbon Credit की मूल अवधारणा व प्रक्रिया पर प्रशिक्षित किया गया?	☐	☐	☐		प्रशिक्षण उपस्थिति पत्रक
11	क्या यह प्रशिक्षण संबंधित चयनित विशेषज्ञ Carbon Credit संस्था द्वारा प्रदान किया गया?	☐	☐	☐	संस्था: ______________	ट्रेनिंग लॉग / फोटोग्राफ
12	क्या किसान को मिलने वाले संभावित लाभ एवं हिस्सेदारी प्रतिशत की स्पष्ट जानकारी दी गई?	☐	☐	☐	लाभ हिस्सा: _______ %	सहमति पत्रक
5. मृदा नमूनाकरण एवं परीक्षण (Soil Sampling & Testing for SOC)						
13	क्या संबंधित खसरे से निर्धारित मानक प्रोटोकॉल अनुसार Soil Sample लिया गया?	☐	☐	☐	नमूना कोड: _________	Soil Sample Log
14	क्या Soil Sample संकलन की दिनांक एवं गवाह/उपस्थिति विवरण दर्ज है?	☐	☐	☐	दिनांक: `[____/ ____]`	जियो-टैग्ड फोटो
15	क्या Soil Testing Lab का नाम एवं परीक्षण परिणाम (SOC रिपोर्ट) उपलब्ध व दर्ज है?	☐	☐	☐	SOC (%): _________	लैब टेस्ट रिपोर्ट कार्ड
6. फसल चक्र संरेखण एवं संस्थागत समन्वय (Alignment & Coordination)						
16	क्या फसल चक्र (Crop Rotation) को Carbon Credit मानकों के अनुरूप संरेखित किया गया?	☐	☐	☐		फसल चक्र रिपोर्ट
17	क्या SO स्टाफ द्वारा Carbon संस्था एवं कृषकों के मध्य नियमित समन्वय सुनिश्चित किया गया?	☐	☐	☐		मासिक समन्वय बैठक विवरण
18		☐	☐	☐		MIS डेटाबेस लिंक

क्र.सं.	जांच बिंदु / Checklist Verification Point	हाँ (Y)	नहीं (N)	लागू नहीं	टिप्पणी / विवरण	प्रमाण / दस्तावेज संलग्न
	क्या किसान से संबंधित समस्त Carbon Credit गतिविधियों का रिकॉर्ड पोर्टल/फ़ाइल में अद्यतन है?					

📌 **प्रपत्र प्रेषण निर्देश:** पूर्ण रूप से सत्यापित यह चेकलिस्ट अंतिम सत्यापन एवं अनुमोदन उपरांत **पर्यावरण प्रकोष्ठ (ENVIRONMENT CELL), UPAGREES** को अनिवार्य रूप से प्रेषित/जमा की जाएगी।

सत्यापनकर्ता - SO Staff नाम: ______________________________ पदनाम: ____________________________ हस्ताक्षर: __________________________ दिनांक: `[ DD / MM / YYYY ]`	**समीक्षक - Sr. Dy. Mgr. Agriculture** नाम: ______________________________ पदनाम: ____________________________ हस्ताक्षर: __________________________ दिनांक: `[ DD / MM / YYYY ]`	**अनुमोदनकर्ता - District Project Manager (DPM)** नाम: ______________________________ जनपद: _____________________________ हस्ताक्षर: __________________________ दिनांक: `[ DD / MM / YYYY ]`